

Aura

Impianto diffusori wireless

Manuale utente



harman/kardon[®]
by HARMAN

INTRODUZIONE	3
ARTICOLI INCLUSI	3
CONTROLLI E COLLEGAMENTI	3
CONTROLLI DEL PANNELLO ANTERIORE DI HARMAN KARDON AURA	3
CONTROLLI DEL PANNELLO POSTERIORE DI HARMAN KARDON AURA	4
COLLEGAMENTI	4
COLLEGAMENTI DI ALIMENTAZIONE	4
COLLEGAMENTO DI SORGENTI	4
IOS WIRELESS WI-FI SHARING (CONDIVISIONE WI-FI WIRELESS IOS)	5
IOS WI-FI SHARING (CONDIVISIONE WI-FI IOS) CON CAVO	5
MODALITÀ AD-HOC	6
FUNZIONAMENTO	6
COMMUTAZIONE IN DIVERSE MODALITÀ DI ALIMENTAZIONE	6
REGOLAZIONE DEL VOLUME	7
RIPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE WI-FI	7
RIPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE BLUETOOTH	7
RIPRODUZIONE DI MUSICA TRAMITE AIRPLAY®	7
HARMAN KARDON REMOTE	7
TABELLA DI INDICAZIONI LED HARMAN KARDON AURA	8
INDICAZIONE MODELLO GHIERA A LED HARMAN KARDON AURA	9
RICERCA GUASTI	10
SPECIFICHE	11

Introduzione

Grazie per aver acquistato Harman Kardon Aura. Harman Kardon Aura è un diffusore wireless speciale con un design iconico che consente di effettuare lo streaming di musica da smartphone, tablet o altri dispositivi wireless tramite Bluetooth®, AUX, Wi-Fi, AirPlay® e DLNA®.

Noi di Harman Kardon cerchiamo sempre di creare nuovi prodotti con funzionalità di alto livello, bel design e sorprendente qualità del suono.

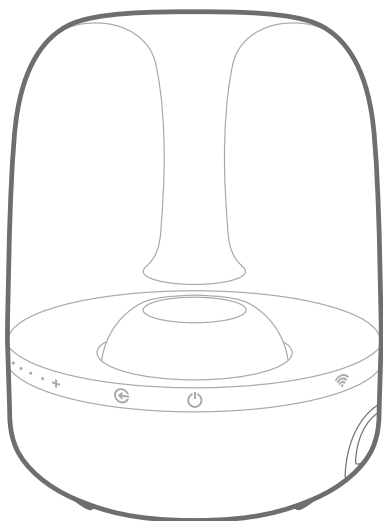
Harman Kardon Aura è una piattaforma acustica avanzata con 7 diffusori, che offre un'esperienza audio veramente fantastica con un sonoro bilanciato e potente risposta dei bassi. La app Harman Kardon Remote semplifica la configurazione e consente di effettuare lo streaming di tutti i contenuti audio. Grazie alla semplice configurazione e alla qualità del suono, Harman Kardon Aura è un componente audio indispensabile per ogni casa.

CONTATTI: Per domande e precisazioni, rivolgersi al proprio service provider o visitare il sito www.harmankardon.com per i dettagli di contatto locali.

Articoli inclusi

L'impianto diffusori Harman Kardon Aura è costituito dai seguenti accessori:

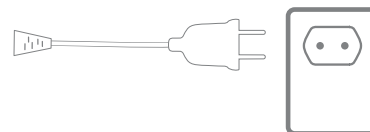
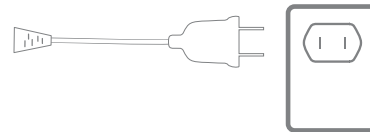
- Diffusore Harman Kardon Aura



- Un adattatore di alimentazione CA



- Cavo di alimentazione regionale (varia in base ai Paesi)



IMPORTANTE: Se qualche accessorio in dotazione non è presente o se qualsiasi parte dell'impianto HK Aura non funziona correttamente, rivolgersi immediatamente al rivenditore.

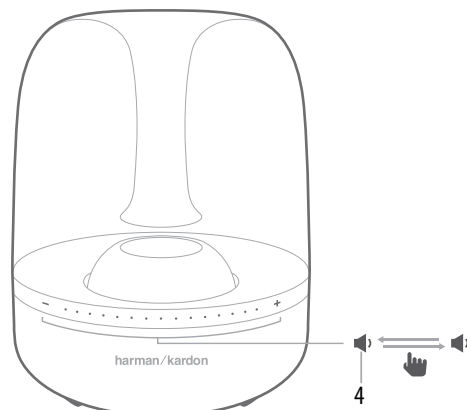
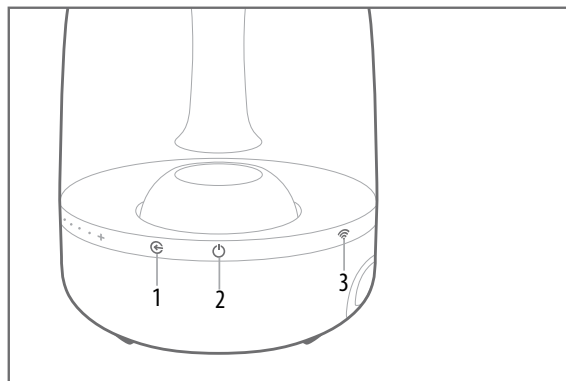
Controlli e collegamenti

Questa sezione consente di identificare controlli e collegamento forniti sui pannelli laterali e posteriore di Aura.

Controlli del pannello anteriore di Harman Kardon Aura

I seguenti tasti di controllo sono disponibili sul pannello anteriore di HK Aura:

1. Source (Sorgente)
2. ON/OFF
3. Wi-Fi
4. Controllo di volume



Source (Sorgente): Utilizzare il tasto Source (Sorgente) per cambiare sorgente, se necessario.

- Premere il tasto Source (Sorgente) per 0,5 secondi per cambiare sorgente tra Bluetooth/Optical/Aux-in.
- Premere il tasto Source (Sorgente) per oltre 2,5 secondi per disconnettere tutte le connessioni Bluetooth e passare alla sorgente Bluetooth.

ON/OFF: Il tasto accende e spegne Harman Kardon Aura. Tenere premuto il tasto per oltre 2,5 secondi per portare l'unità in modalità Standby. Premere di nuovo il tasto per tornare alla modalità Operational (Operativa).

NOTA: Harman Kardon Aura emette un suono quando l'impianto si riattiva dalla modalità Standby e quando si spegne l'impianto.

Wi-Fi: Questo tasto consente di connettere il dispositivo abilitato WI-Fi ad Harman Kardon Aura.

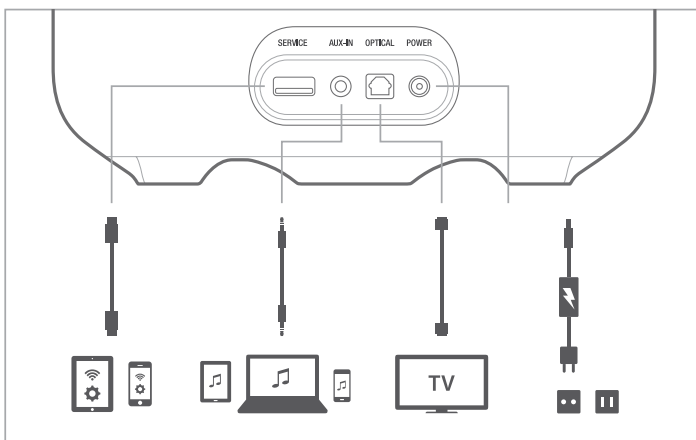
Controllo di volume: I tasti sensibili al tocco controllano il volume dell'unità. Ruotare il dito su questi tasti per aumentare o abbassare il volume.

- Ruotare il dito in direzione di (+) per aumentare il volume.
- Ruotare il dito in direzione di (-) per abbassare il volume.

Controlli del pannello posteriore di Harman Kardon Aura

Il pannello posteriore di Harman Kardon Aura consente di effettuare le seguenti operazioni:

- Service
- Aux-in
- Optical
- Power



Service: La porta USB viene utilizzata solo per l'aggiornamento del firmware o la configurazione Wi-Fi e non ricarica i dispositivi collegati.

AUX-IN: Il diffusore include un ingresso ausiliare analogico mini stereo da 3,5 mm.

Optical: Il diffusore supporta ingresso ottico digitale. Collegare in questo punto l'ingresso ottico.

Power: Collegare in questo punto il cavo di alimentazione CA.

Collegamenti

Questa sezione consente di capire come collegare correttamente il dispositivo ad una sorgente di alimentazione e a diverse sorgenti di ingresso.

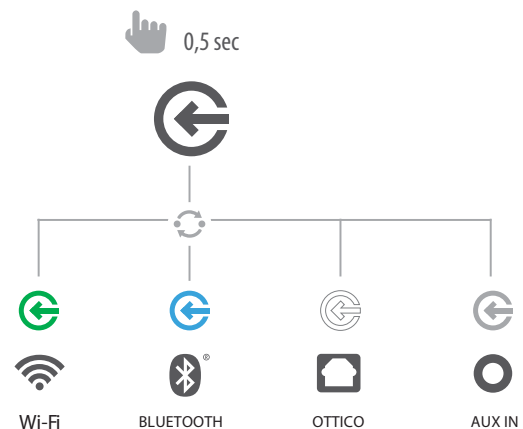
Collegamenti di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione CA fornito al pannello posteriore di Harman Kardon Aura.

Collegamento di sorgenti

Il diffusore offre le seguenti opzioni di collegamento della sorgente:

- Wi-Fi (tramite AirPlay o DLNA)
- Bluetooth
- Ingresso Aux
- Ingresso ottico digitale

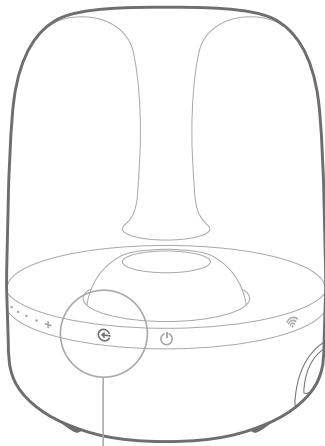


Wi-Fi: È possibile collegare il diffusore al Wi-Fi con tre modalità diverse, a seconda del dispositivo utilizzato.

- iOS Wireless Wi-Fi sharing (Condivisione Wi-Fi wireless iOS) - Se si dispone di iPhone o iPad con Bluetooth
- iOS Wi-Fi sharing (Condivisione Wi-Fi iOS) - Se si dispone di iPhone o iPad e un cavo USB a 30 pin o USB a Lightning
- Modalità Ad-hoc - Consente di configurare il diffusore da un computer o altri dispositivi

Bluetooth: Consente lo streaming audio wireless a Harman Kardon Aura da un dispositivo abilitato Bluetooth:

1. Controllare che Harman Kardon Aura sia in modalità di accoppiamento Bluetooth (il LED del tasto Bluetooth lampeggia in blu). Se il LED non lampeggia in blu, tenere premuto il tasto Source (Sorgente) finché il LED non inizia a lampeggiare in blu.



- Utilizzare il menu di accoppiamento Bluetooth del dispositivo per accoppiarlo con Harman Kardon Aura. L'unità appare come **HK Aura BT** nell'elenco dei dispositivi disponibili Bluetooth. Se il LED del tasto Source (Sorgente) di Harman Kardon Aura si accende continuamente in blu, è accoppiato con il dispositivo e può effettuare lo streaming audio tramite Bluetooth dal dispositivo ad Harman Kardon Aura.



NOTA: Harman Kardon Aura emette un suono quando si attiva il Bluetooth e quando si tenta l'accoppiamento ad un altro dispositivo Bluetooth.

Ingresso Aux: Collegare il dispositivo sorgente ad Aux-In di Harman Kardon Aura. Premere il tasto Source (Sorgente) finché non si spegne il LED. Ciò indica che l'ingresso della sorgente è impostato su Aux-In.

Ingresso ottico digitale: Collegare in questo punto l'ingresso ottico digitale. Harman Kardon Aura supporta streaming raw PCM. Premere il tasto Source (Sorgente) finché il LED non diventa bianco. Ciò indica che l'ingresso della sorgente è impostato su Optical.

Uscita cuffie: Harman Kardon Aura dispone inoltre di un jack di uscita cuffie da 3,5 mm per consentire un facile collegamento delle cuffie per l'ascolto personale. Collegare le cuffie e utilizzare il controllo a sfioramento per regolare il volume sul livello desiderato.

iOS Wireless Wi-Fi Sharing (Condivisione Wi-Fi wireless iOS)

Se si dispone di un dispositivo Apple, utilizzare il seguente metodo per connettere Harman Kardon Aura alla rete Wi-Fi:

1. Connettere iPhone, iPad o iPod touch al diffusore tramite connessione Bluetooth.
2. Assicurarsi che iPhone, iPad o iPod Touch siano connessi alla rete Wi-Fi.
3. Premere il tasto Wi-Fi su Harman Kardon Aura per meno di un secondo. Su iPad, iPhone o iPod Touch viene visualizzata una finestra a comparsa con il messaggio **Share Wi-Fi Settings? (Condividere impostazioni Wi-Fi?)**.
4. Premere **Allow (Accetto)**.

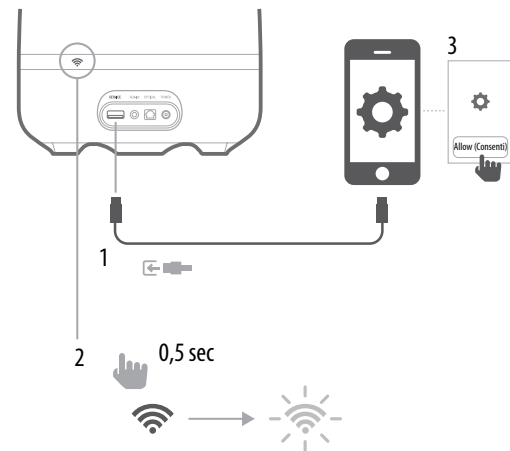
iPhone, iPad o iPod Touch condivideranno quindi le impostazioni Wi-Fi con Harman Kardon Aura e verrà connesso alla rete Wi-Fi. Questa operazione richiede almeno 40 secondi.

Una volta connesso Harman Kardon Aura alla rete, il LED Wi-Fi si illumina costantemente e viene emesso un suono.

iOS Wi-Fi Sharing (Condivisione Wi-Fi iOS) con cavo

Se si dispone di un dispositivo Apple con connessione Bluetooth, utilizzare il seguente metodo per connettere Harman Kardon Aura alla rete Wi-Fi:

1. Collegare iPhone, iPad o iPod touch al diffusore tramite cavo USB a 30 pin o USB a Lightning in dotazione con iPhone, iPad o iPod touch.
2. Assicurarsi che iPhone, iPad o iPod touch siano connessi alla rete Wi-Fi.
3. Premere il tasto Wi-Fi su Harman Kardon Aura per meno di un secondo. Su iPad, iPhone o iPod Touch viene visualizzata una finestra a comparsa con il messaggio **Share Wi-Fi Settings? (Condividere impostazioni Wi-Fi?)**.
4. Premere **Allow (Accetto)**.

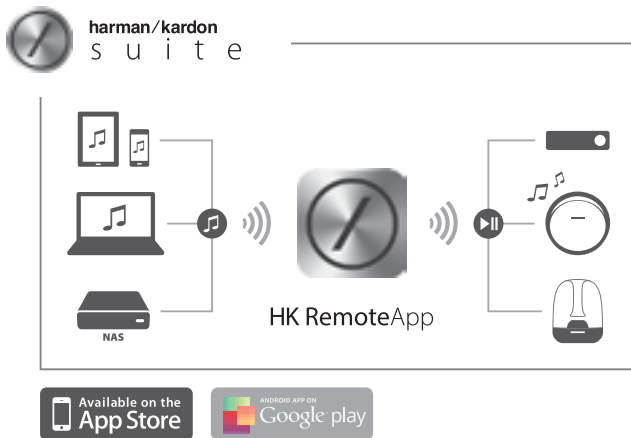


iPhone, iPad o iPod Touch condivideranno quindi le impostazioni Wi-Fi con Harman Kardon Aura e verrà connesso alla rete Wi-Fi. Questa operazione richiede almeno 40 secondi.

Una volta connesso HK Aura alla rete, il LED Wi-Fi si illumina in bianco costante e viene emesso un suono.

Per effettuare il collegamento tramite l'app Harman Kardon Remote:

1. Visitare Apple App Store o Google Play Store e scaricare l'app **Harman Kardon Remote**.
2. Fare clic sull'icona + nella schermata iniziale per aggiungere un nuovo dispositivo alla rete e selezionare **Harman Kardon Aura** dall'elenco.
3. Attenersi alle istruzioni di configurazione nell'app.

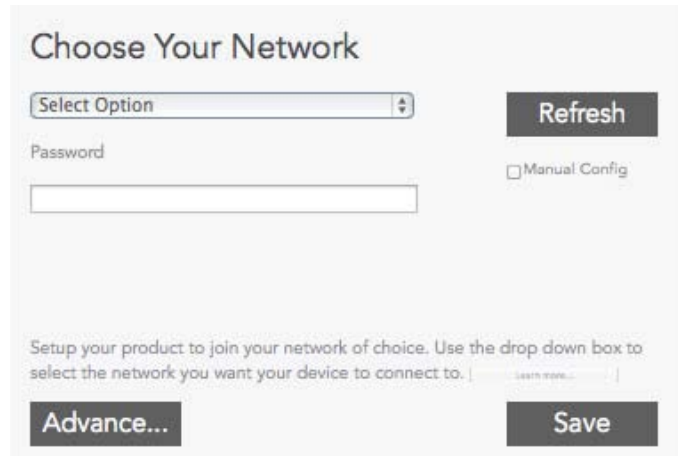


Modalità Ad-hoc

Se si dispone di un Mac o PC oppure un altro smartphone o tablet, utilizzare il seguente metodo di connessione all'impianto:

1. Portare Harman Kardon Aura in modalità Ad-hoc toccando il tasto Wi-Fi per oltre 5 secondi (assicurarsi che non vi sia alcun dispositivo USB collegato alla porta USB). Il LED Wi-Fi lampeggia due volte.
2. Andare alla pagina **Wi-Fi Settings (Impostazioni Wi-Fi)** di Mac, PC o smartphone e connettersi alla rete denominata **HK_Aura*******.
A seconda del dispositivo, questa operazione potrebbe richiedere circa 40 secondi.
3. Aprire il browser web e immettere l'indirizzo IP, ad esempio **192.168.1.1**, nella barra degli indirizzi del browser.

4. Selezionare il nome della rete Wi-Fi cui ci si desidera connettere dal menu a discesa.



5. Immettere la password della rete e fare clic su **Save (Salva)**.
6. Assicurarsi che la password immessa sia corretta. Se non si è sicuri, immettere di nuovo la password senza errori.

Harman Kardon Aura tenterà di effettuare la connessione alla rete Wi-Fi. A seconda del router Wi-Fi, questa operazione potrebbe richiedere fino ad un minuto. Se la connessione riesce, il LED Wi-Fi diventa verde e viene emesso un segnale di connessione riuscita. Se la connessione non riesce o la password non è corretta, il LED Wi-Fi lampeggia rapidamente. Per riprovare, iniziare dal punto 1.

NOTA: Per ripristinare le impostazioni predefinite, premere a lungo il tasto Source (Sorgente) e Power (Alimentazione) in modalità Operational (Operativa).

Funzionamento

Commutazione in diverse modalità di alimentazione

Il tasto Power (Alimentazione) sul pannello laterale di HK Aura consente di impostare il diffusore wireless su una delle seguenti modalità di alimentazione:

- Modalità Operational (Operativa)
- Modalità Sleep (Sospensione)
- Modalità Standby
- Modalità Off (Spento)

Per cambiare modalità di alimentazione:

- Premere il tasto Power (Alimentazione) per accedere alla modalità Operational (Operativa) dalla modalità Standby.
- Premere di nuovo il tasto Power (Alimentazione) per far sì che l'impianto entri in modalità Standby dalla modalità Operational (Operativa).

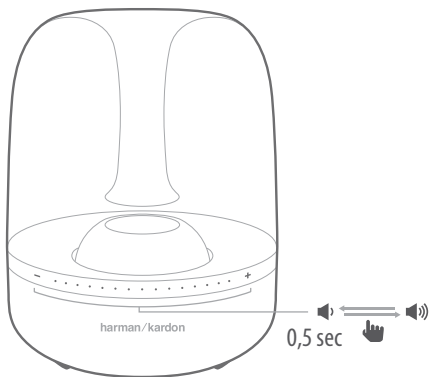
Se il diffusore rimane inattivo per oltre 10 minuti, entra automaticamente in modalità Sleep (Sospensione).

- Premere il tasto Power (Alimentazione) per accedere alla modalità Standby quando il diffusore è in modalità Sleep (Sospensione). Il diffusore può inoltre accedere alla modalità Standby se rimane inattivo per oltre 30 minuti senza connessione Wi-Fi.
- Premere i tasti Volume e Source (Sorgente) per accedere alla modalità Operational (Operativa) dalla modalità Sleep (Sospensione). Il diffusore entra inoltre in modalità Operational (Operativa) dalla modalità Sleep (Sospensione) se il Bluetooth è attivo.

Regolazione del volume

I tasti del volume sul pannello laterale consentono di aumentare o abbassare il volume. I tasti sensibili al tocco consentono il controllo del volume con un leggero tocco dei tasti con le dita. Regolare il volume con i tasti Volume su (+) e Volume giù (-) situati sull'impianto.

- Breve pressione - Consente di aumentare/abbassare il volume di 1 punto
- Pressione prolungata - Consente di aumentare/abbassare il volume continuamente (1 punto per 0,2 secondi)



Riproduzione di musica tramite Wi-Fi

Per riprodurre musica su Harman Kardon Aura tramite Wi-Fi:

1. Premere il tasto Power (Alimentazione).
2. Connettersi alla rete Wi-Fi attenendosi alle procedure di cui sopra.
3. Se Harman Kardon Aura è sulla rete Wi-Fi, il LED Wi-Fi diventa bianco costante.
4. Controllare la riproduzione dal dispositivo compatibile Wi-Fi.

Riproduzione di musica tramite Bluetooth

Harman Kardon Aura supporta l'audio riprodotto da dispositivi abilitati Bluetooth.

1. Connettere Harman Kardon Aura al dispositivo abilitato Bluetooth.
2. Controllare la riproduzione dal dispositivo compatibile Bluetooth.
3. Harman Kardon Aura appare come diffusore Bluetooth denominato **HK Aura BT**.
4. Per ulteriori informazioni, controllare il manuale dello smartphone o del tablet.

Riproduzione di musica tramite AirPlay®

AirPlay® consente di effettuare lo streaming wireless dei contenuti audio di Mac o PC, iPhone, iPad o iPod touch su Harman Kardon Aura.

- iPhone, iPod touch o iPad (versione iOS 4.2 o superiore)
- MAC o PC con versione compatibile di iTunes

Harman Kardon Aura appare come diffusore Wi-Fi nel menu AirPlay denominato HK AURA WF.

Per ulteriori informazioni sullo streaming di musica, controllare il manuale di iPod o iPhone.

Harman Kardon Remote

Harman Kardon Aura può essere azionato tramite l'app Harman Kardon Remot disponibile presso l'App Store per prodotti Apple o Google Play per prodotti Android. È possibile utilizzare l'app Harman Kardon Remot per effettuare lo streaming di musica e controllare Harman Kardon Aura tramite smartphone o tablet.

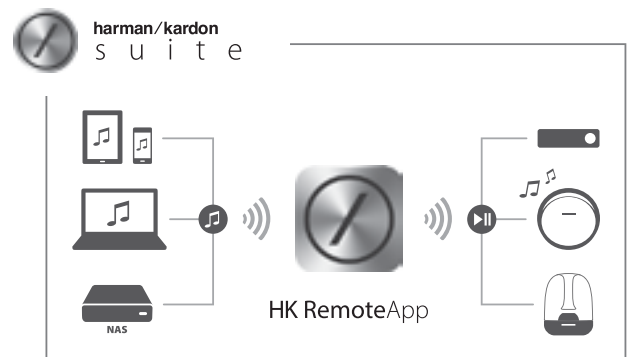












Tabella di indicazioni LED Harman Kardon Aura

LED	Stato	Indicazione
LED Wi-Fi 	Bianco, costante	Wi-Fi connesso
	Spento / Lampeggio lento	Connessione Wi-Fi non riuscita
	Bianco, lampeggio rapido	Connessione Wi-Fi a router
	Bianco, doppio lampeggio rapido	In attesa di connessione in modalità JB Connect o in attesa di risposta dal dispositivo iOS dopo l'attivazione di condivisione info Wi-Fi
LED sorgente 	Blu, costante	La sorgente Bluetooth è attiva con il Bluetooth connesso
	Blu, lampeggio lento	La sorgente Bluetooth è attiva, ma nessun dispositivo Bluetooth è connesso
	Bianco, costante	Sorgente ottica attiva
	Verde, costante	Sorgente Wi-Fi attiva
	Spento	Sorgente Aux-in attiva
Tutti i LED	Bianco, lampeggio continuo	Aggiornamento non riuscito

Indicazione modello ghiera a LED Harman Kardon Aura

Stato	Modello	
Riavvio da modalità Standby	Due punti in senso orario	
Riavvio completato	Completamente acceso	
Modalità Operational (Operativa)	Completamente acceso	
Modalità Sleep (Sospensione)	Completamente acceso, ma con minore luminosità.	
Modalità Off (Spento)/Standby	OFF (Spento)	
Cambio di volume	Quando si completa il cambio di volume, lo stesso modello ghiera a LED rimane per 5 secondi, quindi passa a Completamente acceso.	
Cambio di volume bassi (trami app)	Quando si completa il cambio di volume, lo stesso modello ghiera a LED rimane per 5 secondi, quindi passa a Completamente acceso.	
Connessione a router Wi-Fi	Se corretta, il modello ghiera a LED passa a Completamente acceso. Se non corretta, il modello ghiera a LED lampeggia 4 volte, quindi passa a Completamente acceso.	
Modalità di connessione Ad-hoc	Se sono connessi altri dispositivi, il modello ghiera a LED passa a Completamente acceso.	
Condivisione info Wi-Fi	Il modello ghiera a LED è Un punto in senso orario, in attesa di feedback da dispositivo iOS.	
Aggiornamento firmware	Effetto respiro completo rapido finché non termina l'aggiornamento	
Aggiornamento firmware non riuscito	Lampeggio completo normale.	

Ricerca guasti

Se Harman Kardon Aura non funziona come dovrebbe, controllare se il problema è incluso in questa sezione prima di rivolgersi al rivenditore o contattare un rappresentante Harman Kardon.

Problemi	Soluzioni
Non viene emesso alcun suono da Harman Kardon Aura	<ul style="list-style-type: none"> • Nessuna alimentazione sull'unità. Assicurarsi che vi sia corrente nella presa a muro o nella ciabatta. • Assicurarsi che tutti gli interruttori della presa/ciabatta siano accesi e che tutti gli interruttori dell'unità siano accesi.
Distorsioni (suoni statici, crepitio o sibili)	<ul style="list-style-type: none"> • Il problema potrebbe essere dovuto alla sorgente audio o al materiale audio. Testare Harman Kardon Aura con un'altra sorgente. • Il livello di volume potrebbe essere troppo alto rispetto all'uscita del dispositivo ausiliario. Controllare il volume della sorgente e abbassarlo, se necessario.
Harman Kardon Aura emette un forte ronzio o rumore	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di ingresso non è collegato correttamente. Controllare il collegamento del cavo di ingresso. • Il cavo potrebbe presentare problemi. Sostituire il cavo. • Potrebbe essere dovuto alla connessione di terra (connessione non corretta). Spegnerne Harman Kardon Aura e collegarlo ad un'altra presa a muro.

Specifiche

Alimentatore	19 V CC, 3 A
Consumo di corrente	57 W massimo, <0,5 W modalità eco-standby
Trasduttori	4,5" (112 mm) per woofer, 1,5" (40 mm) per tweeter
Potenza dell'amplificatore	1x30 W + 2x15 W
Risposta di frequenza	50 Hz - 20 KHz
Rapporto segnale-rumore	80 dB a 30 W (woofer), 80 dB a 15 W (tweeter)
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth	Max. 4 dBm
Modulazione del trasmettitore Bluetooth	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Intervallo di frequenza del trasmettitore AirPlay	2412 MHz~2472 MHz (banda ISM da 2,4 GHz, USA 11 canali, Europa 13 canali)
Potenza del trasmettitore AirPlay	<20 dBm
Modulazione del trasmettitore AirPlay	802.11b:DSSS (DBPSK, DQPSK, CCK); 802.11g:OFDM (BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM);
Compatibilità di rete AirPlay	802.11b/g



HARMAN

HARMAN International Industries,
Incorporated 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
www.harmankardon.com

© 2013 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti riservati. Le funzionalità, le specifiche e l'aspetto sono passibili di modifiche senza preavviso.

Harman Kardon è un marchio di fabbrica di HARMAN International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi. Harman Kardon Remote, TrueStream e il logo "Beautiful sound" sono marchi di fabbrica di HARMAN International Industries, Incorporated.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati e sono di proprietà della Bluetooth SIG, Inc., e qualsivoglia uso di tali marchi da parte di HARMAN International Industries, Incorporated avviene in base a licenza. Altri marchi di fabbrica e marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.

DLNA®, il logo DLNA e DLNA CERTIFIED® sono marchi di fabbrica, marchi di servizio o marchi di certificazione della Digital Living Network Alliance.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per collegarsi rispettivamente appositamente a iPod, iPhone o iPad ed è stato certificato dallo sviluppatore per essere conforme con gli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità relativamente agli standard di sicurezza e normativi. Tener presente che l'uso di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad potrebbe influenzare le prestazioni wireless.

iPhone, iPad, iPod touch e iPod nano sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Made for iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad (3a e 4a generazione), iPad 2, iPad, iPad mini e iPod touch (dalla 3a alla 5a generazione).

AirPlay funziona con iPhone, iPad e iPod touch con iOS 4.3.3 o versioni successive, Mac con OS X Mountain Lion e Mac e PC con iTunes 10.2.2 o versioni successive.

harman/kardon
by HARMAN